



CARROS CALIENTES

ES

Manual de Instalación, Uso y Mantenimiento

HEATED TROLLEYS

EN

Installation, Use and Maintenance Manual

CHARIOT CHAUD

FR

Manuel d'Installation, d'Utilisation et Entretien



MANUAL DE INSTALACIÓN, USO Y MANTENIMIENTO

1. DESCRIPCIÓN DEL EQUIPO
2. ADVERTENCIAS
3. TRANSPORTE
4. INSTALACIÓN ELÉCTRICA
5. FUNCIONAMIENTO
 - 5.1. Puesta en marcha
 - 5.2. Configuración del termostato
 - 5.3. Desconexión
6. MANTENIMIENTO
 - 6.1. General
 - 6.2. Limpieza
7. RECICLAJE
8. GARANTÍA

1. DESCRIPCIÓN DEL EQUIPO

Carros fabricados íntegramente en Acero Inoxidable AISI-304 18/10, con estructura y componentes reforzados, con una máxima eficiencia energética gracias al aislamiento integral en espuma de poliuretano de alta densidad y gran espesor.

Temperatura homogénea: Circulación de aire interior para asegurar una perfecta homogeneización de la temperatura.

Rápido alcance de la temperatura fijada: En 20 min (para 85°C) gracias a la circulación del aire y el excelente aislamiento.

Sencillo mantenimiento y operatividad: Fácil acceso de las zonas a revisar, así como al depósito extraíble de agua, con una autonomía mínima de 24 horas.

2. ADVERTENCIAS

Lea este manual atentamente antes de comenzar la instalación.

Para realizar la instalación correctamente, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

- No alterar las placas de características o instrucciones colocadas por el fabricante.
- No quitar o modificar los elementos de seguridad.
- Comprobar el funcionamiento de las partes móviles del equipo.
- Comprobar que la tensión y la frecuencia de red coinciden con las indicadas en la placa de características del aparato.
- Utilizar solamente recambios suministrados o aprobados por el fabricante.
- Utilizar el equipo sólo para el propósito que ha sido diseñado.
- No tirar del cable para desenchufar la unidad.
- Desconectar el equipo en caso de fallo o funcionamiento irregular.
- El equipo no debe ser empleado en atmósferas agresivas o con riesgo de incendio.
- Evitar el uso de adaptadores, extensiones o enchufes múltiples.
- No debe ser manipulado por niños
- Realizar el mantenimiento solo por personal cualificado.

3. TRANSPORTE

- No volcar, y en caso necesario volcar por la cara que vendrá indicada en el embalaje.
- Realizar el desembalaje sobre un pavimento sólido, llano y estable.
- Retirar el embalaje y envoltorio evitando provocar golpes al equipo.
- Comprobar que no existen desperfectos en su equipo debido al transporte. En caso de desperfectos provocados durante el transporte se deberá tramitar la reclamación a la empresa de transportes dentro de las 24 horas siguientes a la recepción del equipo o material.

4. INSTALACIÓN ELÉCTRICA

Es imprescindible que la instalación eléctrica disponga de toma de tierra, así como la debida protección de magneto térmico y diferencial.

La red de alimentación debe tener la sección adecuada para el consumo del aparato.

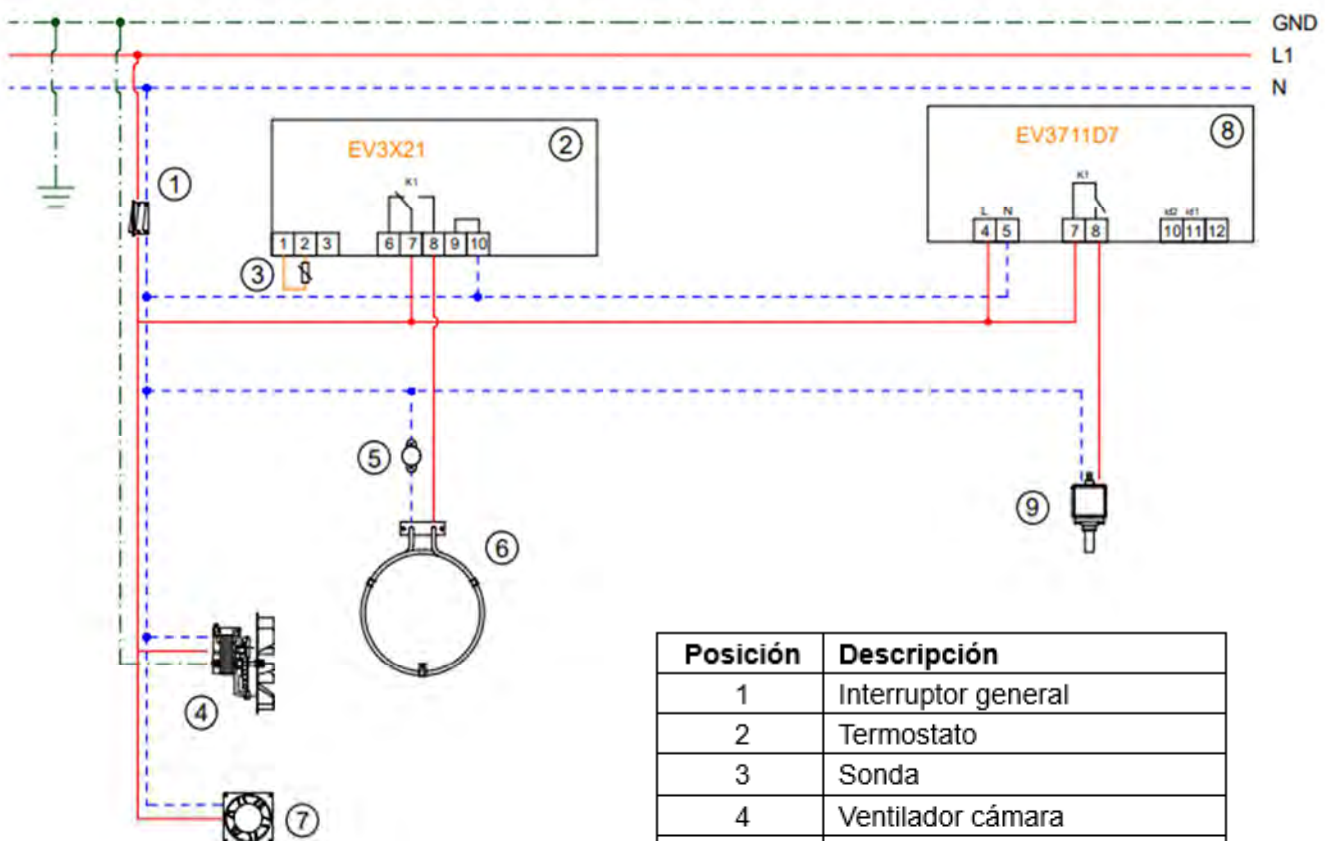
Cuando el equipo esté conectado y puesto en marcha, se iluminará un testigo luminoso del cuadro de mandos.

Si se instalan varios equipos se debe evitar el uso de alargadores o enchufes múltiples.

El fabricante, declina toda responsabilidad caso de no observarse alguno de los puntos anteriormente indicados.

ESQUEMA ELÉCTRICO

CHS-20GN1/1	CHS-10GN2/1	CHS-20GN2/1	CHS-20GN1/1-G	CHS-20GN2/1-G
-------------	-------------	-------------	---------------	---------------

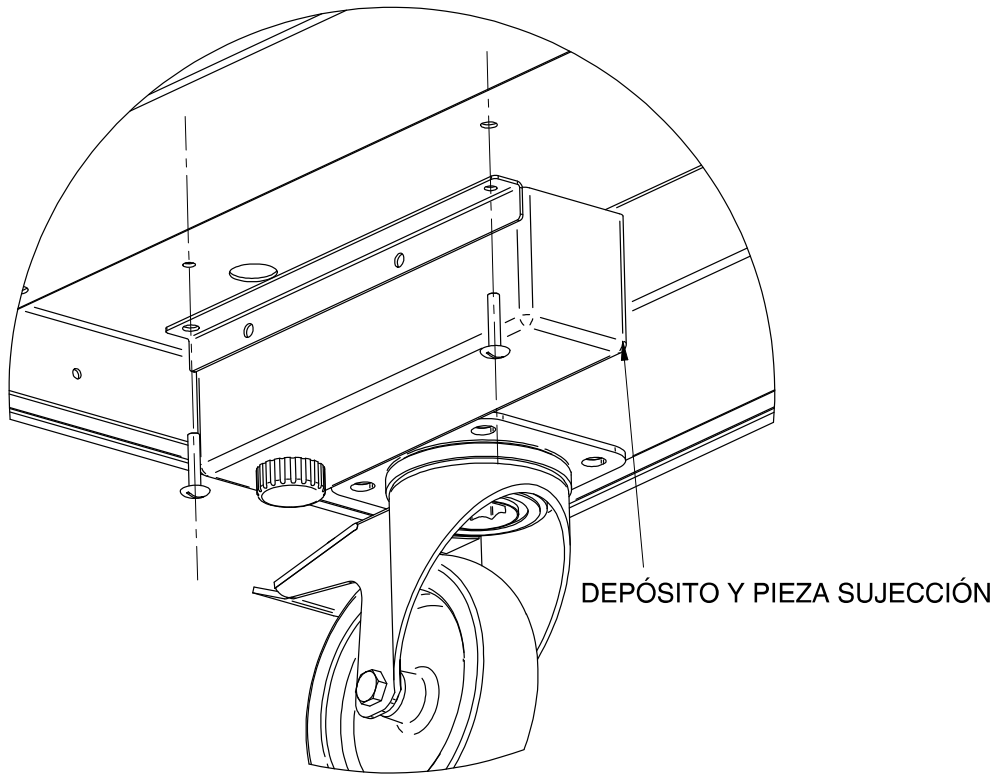


Posición	Descripción
1	Interruptor general
2	Termostato
3	Sonda
4	Ventilador cámara
5	Klixon
6	Resistencia
7	Ventilador
8	Timer
9	Bomba vibratoria

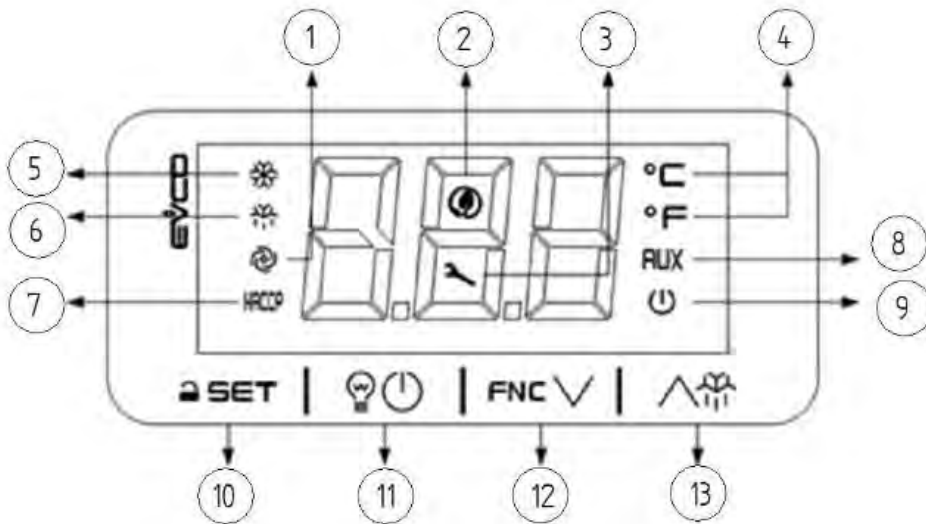
5. FUNCIONAMIENTO

5.1 Puesta en marcha

Antes de su puesta en marcha, este equipo necesita alrededor de 2 litros de agua, que se almacena en el depósito de agua alojado en la parte inferior del carro. Para extraer el depósito en la parte inferior se retiran los dos tornillos tal y como se muestra en la imagen inferior y el depósito se extrae.



5.2 Configuración del Termostato



	EV3X21
1	-
2	-
3	Mantenimiento
4	Unidad medida temperatura
5	Resistencia
6	-
7	-
8	Auxiliar
9	ON / stand-by
10	Botón SET, bloqueo
11	Botón ON, stand-by, auxiliar
12	Botón bajar temperatura
13	Botón subir temperatura

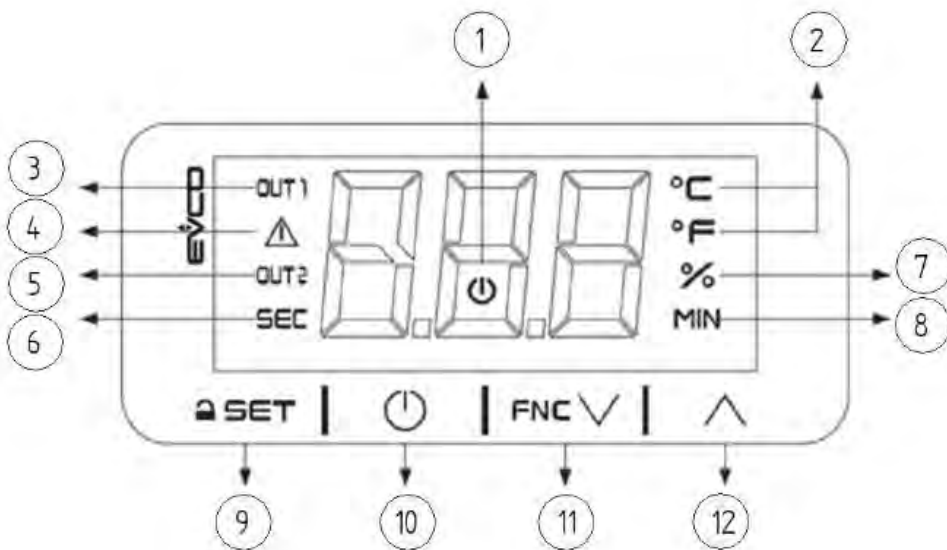
Encendido y apagado del equipo.

- Pulsar el interruptor general.

Cambio temperatura de funcionamiento.

- Pulsar el botón SET (10). El LED (5) parpadeará.
- Pulsar el botón (13) para subir la temperatura de funcionamiento, o el botón (12) para bajarla.
- Pulsar el botón SET (10). El LED (5) se apagará.
- Para salir sin guardar cambios, pulsar el botón ON (11).
- La temperatura puede regularse entre 50 y 99°C.

Configuración del Timer para control de humedad



	EV3711
1	ON / stand-by
2	Unidad medida temperatura
3	Relé
4	Alarma
5	-
6	Unidad medida tiempo
7	% Humedad
8	Unidad medida tiempo
9	Botón SET, bloqueo
10	Botón ON, stand-by, escape
11	Botón bajar temperatura
12	Botón subir temperatura

Cambio del valor de humedad.

- Para cambiar el valor de la humedad dentro del carro, presionar la tecla SET (9).
- Pulsar las teclas (11) y (12) para bajar o subir los niveles de humedad.
Pulsar la tecla SET (9) para guardar cambios.
- Pulsar la tecla ON (10) (o no pulsar nada durante 15 seg) para salir del proceso sin guardar cambios.
- La humedad puede ajustarse entre los 35% - 100%.

5.3 Desconexión

Apagar el equipo, verificando que los pilotos luminosos de puesta en marcha se apagan.

En caso de tener el equipo apagado durante mucho tiempo:

- Apagar el interruptor general.
- Desconectar de la alimentación eléctrica.
- Vaciar el agua del depósito.
- Limpiar cuidadosamente el equipo.
- Abrir parcialmente la puerta.
- Airear la habitación periódicamente.

6. MANTENIMIENTO

6.1. General

Este equipo está diseñado para una máxima durabilidad y rendimiento, con un mínimo mantenimiento. El buen funcionamiento y duración dependerá en gran medida de un mantenimiento correcto según los procedimientos observados en el manual.

- Evitar absolutamente el uso de productos detergentes abrasivos o corrosivos, así como instrumentos como esponjas de acero, espátulas o rascadores metálicos.
- El ácido clorhídrico y otros compuestos químicos contienen cloro y pueden dañar el acero inoxidable.
- En ambientes de salinidad elevada puede llegar a oxidarse, por esta razón hay otros tipos de acero más adecuados para el uso en este tipo de ambientes como el acero inoxidable AISI-316.
- En caso de utilización en ambientes salinos o en lugares donde el uso de la sal sea frecuente, se aconseja limpiar bien después de cada día de uso haciendo hincapié en aquellos rincones y recovecos donde puede estancarse la sal.

6.2. Limpieza

Antes de un primer uso limpiar la parte exterior, además de limpiar con productos sanitarios la superficie en contacto con la comida.

Al final del día:

- Colocar el interruptor general en posición OFF.
- Eliminar y limpiar todos los restos de comida, si los hubiera.
- Limpiar el interior con jabón o detergente no abrasivo. Utilizar una espátula de plástico en caso de tener que remover algún resto de comida pegado, o depósitos minerales.
- Aclarar con agua caliente para eliminar cualquier residuo de detergente.
- Limpiar el resto de la unidad con productos no abrasivos, y secar.

7. RECICLAJE

Al final de la vida útil del equipo, tendrá que ser desmontado para proceder al reciclaje de sus componentes.

Los diferentes componentes han sido seleccionados con el objetivo de obtener los mejores resultados en términos de protección del medio ambiente de acuerdo con la legislación vigente.

8. GARANTÍA

La garantía de Eratos cubre durante un año todo defecto de fabricación o vicio oculto del equipo. Consiste en la sustitución de la pieza o piezas defectuosas siempre que no sea debido a un uso, instalación o limpieza inadecuados según lo indicado en el manual.